



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 377 del 14 LUG. 2022

**OGGETTO:** rinnovo della convenzione attiva con la Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori per l'effettuazione di consulenze specialistiche in Ortopedia e Traumatologia.

**DELIBERAZIONE ADOTTATA DAL DIRETTORE GENERALE DOTT.SSA PAOLA LATTUADA**

**SU PROPOSTA DEL DIRIGENTE  
UOC AFFARI GENERALI, ISTITUZIONALI E LEGALI**

accertata la competenza procedurale, sottopone in data 14 LUG. 2022 l'allegata proposta di deliberazione sull'argomento all'oggetto specificato, la cui spesa rientra nel budget assegnato.

Il Responsabile del Procedimento  
Dirigente UOC Affari Generali, Istituzionali e Legali  
dott.ssa Marilena Moretti

*Marilena Moretti*

**IL DIRETTORE UOC ECONOMICO FINANZIARIA**

ha registrato contabilmente che l'introito derivante dal presente provvedimento, pari a complessivi € 22.000,00= per il periodo dal 15.07.2022 al 31.12.2023 è annotato al Conto economico n. 410.010.00038 "ALPA consulenze ATS/ASST/IRCCS Regione" dei Bilanci degli esercizi degli anni 2022-2023, così suddivisi:

- € 7.000,00= per il periodo dal 15.07.2022 al 31.12.2022;
- € 15.000,00= per il periodo dal 01.01.2023 al 31.12.2023;

Il Direttore UOC Economico Finanziaria  
Dott.ssa Emilia Martignoni

*Emilia Martignoni*



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 377 del 14 LUG. 2022

## IL DIRETTORE GENERALE

### Viste:

- la DGR n. X/4475 del 10/12/2015 di costituzione, a partire dal 1° gennaio 2016, dell'Azienda Socio Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO;
- la DGR n. XI/4538 del 15/04/2021 di nomina della Dott.ssa Paola Lattuada quale Direttore Generale dell'Azienda Socio Sanitaria Territoriale (ASST) Gaetano Pini-CTO per il periodo 19/04/2021 - 18/04/2024;
- la deliberazione aziendale n. 240 del 19/04/2021 di presa d'atto della predetta DGR XI/4538/2021 e di insediamento dal 19/04/2021 sino al 18/04/2024 della Dott.ssa Paola Lattuada quale Direttore Generale dell'ASST G.Pini-CTO;

### Richiamati:

- l'art. 115, comma 1 lettera d) del CCNL 19.12.2019 che stabilisce *"....l'esercizio dell'attività libero-professionale avviene al di fuori dell'impegno di servizio e si può svolgere nella forma di partecipazione ai proventi di attività professionali a pagamento richieste da terzi (utenti singoli, associati, aziende o enti) all'Azienda o Ente anche al fine di consentire la riduzione dei tempi di attesa, secondo programmi predisposti dall'azienda stessa, d'intesa con le équipes dei servizi interessati"*;
- l'art. 114, del suindicato CCNL che prevede che il Regolamento Aziendale sull'attività libero professionale disciplini, tra l'altro, le attività di cui all'art. 115, comma 1 *"Tipologie di attività libero professionale intramuraria"*;
- la DGR XI/3540 del 07.09.2020 ad oggetto *"approvazione linee guida in materia di attività libero professionali intramuraria dei dirigenti medici, veterinari e della dirigenza sanitaria dipendenti del ssl - (a seguito di parere della commissione consiliare)"* nella parte in cui, al paragrafo 4.4 disciplina la partecipazione ai proventi di attività professionali a pagamento richieste da terzi all'Azienda, ai sensi dell'art. 115, comma 1 lettera d) del CCNL 19/12/2019;

### Dato atto, da parte della UOC Affari Generali Istituzionali e Legali, che:

- è in corso da anni una collaborazione tra l'ASST e l'IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori, nel campo della gestione del malato oncologico, che trova riscontro anche a livello clinico scientifico in ambito regionale tramite l'afferenza comune alla Rete Oncologica Lombarda (ROL) nonché nelle convenzioni in atto tra i due enti per il reciproco scambio di consulenze specialistiche da parte dei propri professionisti;
- nell'ambito del suddetto rapporto di collaborazione l'ASST ha garantito negli anni all'IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori l'effettuazione di consulenze ortopediche oncologiche tramite la stipula di apposita convenzione da ultimo rinnovata con deliberazione del Direttore Generale n. 72 del 06.02.2020, per il periodo dal 19.12.2019 al 31.12.2021;
- con nota 03.11.2021, la Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori ha avanzato richiesta di rinnovo della predetta convenzione, per gli anni 2022-2023, allegando relativa bozza;
- con nota del 21.03.2022 il Direttore della UOC Ortopedia Oncologica, quale unica Unità Organizzativa dell'ASST dotata di professionalità in grado di soddisfare l'offerta della Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori, ha espresso parere favorevole circa il rinnovo della convenzione in parola;



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 377 del 14 LUG. 2022

**Visto** lo schema di convenzione, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, in cui sono esplicitati gli obblighi in capo a ciascun contraente, di seguito sintetizzati:

- per l'ASST G. Pini -CTO:

- effettuazione di prestazioni ambulatoriali di ortopedia e traumatologia in favore dei pazienti della Fondazione, su richiesta della stessa;
- erogazione delle suindicate prestazioni da parte dei professionisti dell'ASST, al di fuori dell'orario di lavoro, in regime di libera professione intramuraria;
- riconoscimento dei proventi al personale medico autorizzato, nel rispetto della quota di competenza al netto delle imposte di legge e delle trattenute aziendali;
- durata della convenzione: anni due a decorrere dalla data della sottoscrizione;

- per la Fondazione IRCCS:

- versamento all'ASST Gaetano Pini-CTO di € 100,00 (cento/00)/ora per la durata di ogni accesso;
- n. 1 accesso settimanale, della durata media di 2/3 ore, da regolamentare di comune accordo tra la Direzione Medica dell'IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori, la Direzione Medica e la UOC Ortopedia Oncologica dell'ASST;

**Considerato** che l'introito complessivo derivante dal presente provvedimento è annotato al conto di Bilancio, per gli esercizi di competenza, indicato nel primo foglio della presente deliberazione e che i proventi saranno riconosciuti al personale medico autorizzato che ha svolto le consulenze, erogando la quota di competenza al netto delle imposte di legge e delle trattenute aziendali, così come stabilito nel vigente Regolamento Aziendale per l'esercizio dell'attività Libero Professionale;

**Acquisiti** i pareri favorevoli del Direttore della U.O.C. Ortopedia Oncologica e del Direttore Sanitario, conservati in atti;

**Ritenuto** per quanto precede di accogliere la richiesta dell'IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori, autorizzando l'erogazione delle prestazioni specialistiche in argomento nella modalità *"al di fuori dell'orario di servizio"* al fine di non diminuire i volumi prestazionali istituzionali che l'Azienda deve complessivamente garantire, anche con riferimento al piano anno 2022 di abbattimento delle liste di attesa delle prestazioni ambulatoriali e di ricovero in regime S.S.N., oltre a garantire il soddisfacimento prioritario delle esigenze del S.S.L., approvando il testo della convenzione di che trattasi, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

**Viste:**

- l'attestazione di regolarità dell'istruttoria e legittimità del presente provvedimento espressa dal Responsabile della UOC proponente;
- l'attestazione di regolarità contabile e della relativa copertura economica da parte del Responsabile della UOC Economico Finanziaria;

**Visti** i pareri del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Sociosanitario, resi per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 502/1992 e s.m.i;



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 377 del 14 LUG. 2022

**DELIBERA**

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti:

1. di autorizzare la stipula della convenzione con la Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori, approvandone il testo allegato al presente provvedimento, parte integrante e sostanziale dello stesso, per l'effettuazione di consulenze specialistiche di Ortopedia e Traumatologia, nella modalità "al di fuori dell'orario di servizio" al fine di non diminuire i volumi prestazionali istituzionali che l'Azienda deve complessivamente garantire, anche con riferimento al piano anno 2022 di abbattimento delle liste di attesa delle prestazioni ambulatoriali e di ricovero in regime S.S.N., oltre a garantire il soddisfacimento prioritario delle esigenze del S.S.L.;
2. di dare atto che l'introito complessivo derivante dal presente provvedimento pari a € 22.000,00 è annotato al conto dei Bilanci degli esercizi 2022, e 2023 indicato nel primo foglio della presente deliberazione;
3. di dare atto che il presente provvedimento è immediatamente esecutivo ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009, così come sostituito dall'art. 1, comma 1, lett. w) della L.R. n. 23/2015;
4. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento all'Albo Pretorio on line aziendale, ai sensi dell'articolo 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009, così come sostituito dall'art. 1, comma 1, lett. w) della L.R. n. 23/2015.

IL DIRETTORE SANITARIO  
(Dott.ssa Paola GIULIANI)

IL DIRETTORE SOCIO SANITARIO  
(Dott.ssa Anna Maria MAESTRONI)

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
(Dott. Luca Marcello MANGANARO)

IL DIRETTORE GENERALE  
(Dott.ssa Paola LATTUADA)

UOC Affari Generali, Istituzionali e Legali

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento  
Responsabile del Procedimento ai sensi della L. 241/90: Dott.ssa Marilena Moretti  
Atti n. 2022 - 1.1.3 / 2.3



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 377 del 14 LUG. 2022

### RELATA DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio informatico di quest'Azienda sul sito internet istituzionale, così come previsto dall'art. 32, comma 1, L. 69/2009, e dall'art. 8 del D.Lgs. 33/2013, dal 14 LUG. 2022 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

La deliberazione si compone di n. 5 pagine e n. 1 allegato.

UOC Affari Generali Istituzionali e Legali  
Il Funzionario addetto

*Stefania Scipodi*

Per copia conforme all'originale per uso amministrativo  
Milano, li \_\_\_\_\_

UOC Affari Generali Istituzionali e Legali  
Il Funzionario addetto

## **CONVENZIONE PER PRESTAZIONI DI ORTOPEDIA E TRAUMATOLOGIA**

**TRA**

**L'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO** (di seguito denominato "ASST Pini-CTO"), codice fiscale e partita I.V.A. 09320530968, con sede in Milano, Piazza Cardinal Ferrari, 1, in persona del Legale Rappresentante, il Direttore Generale dott.ssa Paola Lattuada

**E**

la **Fondazione IRCCS "Istituto Nazionale dei Tumori"** (di seguito denominato Fondazione) con sede legale in Milano, via Venezian 1, C.F. 80018230153, P.I. 04376350155, di seguito denominata "Fondazione", nella persona del Direttore Generale, dott. Carlo Nicora

### **PREMESSO CHE**

- ai sensi della Legge n. 241/90 le Amministrazioni Pubbliche possono concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento di attività di collaborazione;
- La Fondazione IRCCS "Istituto Nazionale dei Tumori" ha chiesto la disponibilità dell'ASST PINI-CTO all'espletamento di prestazioni specialistiche di Ortopedia e traumatologia a favore dei propri pazienti;
- l'ASST PINI-CTO si è dichiarata disponibile a soddisfare dette esigenze tramite i Dirigenti Medici afferenti alle proprie strutture di Ortopedia e traumatologia.

### **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

#### **Art. 1 – Oggetto delle prestazioni**

L'ASST Pini-CTO provvede, con proprio personale della Dirigenza sanitaria all'uopo individuato, ad effettuare prestazioni di ortopedia e traumatologia, prevalentemente ambulatoriali, a favore degli assistiti della Fondazione e su richiesta della stessa.

Ogni prestazione concernerà visite, pareri, consulti e terapie ambulatoriali per:

- a) pazienti ricoverati con problemi oncologici ossei o dell'apparato locomotore;
- b) pazienti in follow-up presso la Fondazione e che presentino problemi oncologici ortopedici.

#### **Art. 2 – Modalità operative**

Le prestazioni in oggetto verranno svolte dai sanitari dell'ASST Pini-CTO presso la Fondazione, al di fuori dell'orario di lavoro se trattasi di sanitari intramoenia e durante l'orario di servizio - senza che ciò arrechi pregiudizio all'ordinaria attività di reparto - se trattasi di sanitari extramoenia. In quest'ultimo caso il consulente non percepirà alcun compenso economico personale, in quanto il corrispettivo delle prestazioni erogate verrà introitato direttamente dall'ASST Pini-CTO.

*R*

Per l'espletamento delle prestazioni è previsto un accesso settimanale, a richiesta della Fondazione sulla base delle proprie necessità, da determinarsi di comune accordo tra Direzione Medica della Fondazione e le U.U.O.O. interessate dell'ASST Pini-CTO. Eventuali accessi supplementari e straordinari potranno essere richiesti dalla Fondazione in caso di urgenza o necessità accertate, con le modalità di cui agli articoli che seguono.

### **Art. 3 – Urgenze**

Per eventuali urgenze (ad es. fratture, grave pericolo di frattura, ecc.) o per casi di particolare rilevanza e previa autorizzazione della Direzione Medica di Presidio, il personale medico della Fondazione potrà chiedere di volta in volta all' ASST Pini-CTO ulteriori accessi per prestazioni specialistiche, da rendersi entro le 48 ore successive alla richiesta.

Nei casi di urgenza in periodi nei quali non siano reperibili e disponibili sanitari dell' ASST Pini-CTO (ad es. domenica o giorni festivi), il medico di guardia della Fondazione invierà i pazienti al Servizio Traumatologico d'Urgenza dell'ASST Pini-CTO che si impegna – se del caso – a ricoverarli.

### **Art. 4 – Tariffario**

La Fondazione verserà all' ASST Pini-CTO € 100,00 (cento/00)/ora. L'Amministrazione dell'ASST Pini-CTO provvederà ad attribuire il relativo compenso al consulente, ove la prestazione sia avvenuta al di fuori dell'orario di lavoro, al netto delle trattenute previste dalla legge e dal regolamento aziendale per l'esercizio dell'attività libero-professionale.

### **Art. 5 – Condizioni**

Le prestazioni in oggetto sono regolate dalla presente convenzione, esclusa ogni possibilità di accordi diretti da parte dei medici autorizzati che espletano la prestazione.

### **Art. 6 – Modalità di rendicontazione e fatturazione**

Ai fini dell'emissione della fattura, la Fondazione provvederà a trasmettere trimestralmente all'ASST Pini-CTO una distinta dalla quale risultino i nominativi del personale medico, la tipologia della prestazione eseguita, il totale degli accessi effettuati nel periodo considerato, le date ed i relativi orari.

Le fatture dovranno essere trasmesse alla s.c. Risorse Economiche e Finanziarie e Libera Professione della Fondazione. Quanto dovuto dalla Fondazione sarà versato, entro 60 giorni dalla data di ricevimento della fattura, all'ASST Pini-CTO.

In caso di ritardato pagamento dovranno essere corrisposti gli interessi ai sensi della normativa vigente.

### **Art. 7 - Tutela della privacy e trattamento dati**

La Fondazione e l'ASST Pini-CTO sono titolari autonomi dei dati e, ove dovessero venire a conoscenza - anche in modo fortuito - dei dati di cui ciascuna Parte è titolare, si impegnano a trattare tali dati nel rispetto delle vigenti normative nazionali ed europee in materia di protezione dei dati personali ed esclusivamente per le finalità connesse all'esecuzione della presente convenzione. I medici dell'ASST Pini-CTO si intendono persone autorizzate al trattamento dei dati personali sotto la responsabilità e l'autorità della Fondazione, ai sensi dell'art. 29 del Regolamento (UE) 2016/679 del 27 aprile 2016 (Regolamento generale sulla protezione dei dati). I medici dell'ASST Pini-CTO, così designati dalla Fondazione, si impegnano a osservare la massima riservatezza in merito alle informazioni di cui vengano a conoscenza durante l'espletamento della attività di cui alla presente convenzione, nonché ad attenersi alle

istruzioni della Fondazione, rispettando la vigente normativa europea e nazionale in materia di protezione dei dati personali.

Ciascuna Parte, in qualità di titolare autonomo, è responsabile dell'osservanza e del rispetto delle disposizioni e degli adempimenti imposti dalla vigente normativa nazionale ed europea in materia di protezione dei dati personali.

#### **Art. 8 – Copertura assicurativa**

La Fondazione si impegna a garantire adeguata copertura assicurativa per i rischi derivanti da danni al personale interessato in occasione dell'espletamento delle prestazioni.

La Fondazione e l'ASST Pini-CTO danno atto di avere in corso polizza per la responsabilità civile terzi per rischi diversi, a copertura dell'attività istituzionale svolta dai propri dipendenti. Durante lo svolgimento dell'attività dei dipendenti in orario di servizio è prevista la copertura INAIL.

#### **Art. 9 – Durata e recesso**

Il presente accordo ha durata dalla data di sottoscrizione sino al 31/12/2023, convenendo di regolare, a norma del presente accordo, i pregressi reciproci rapporti intervenuti tra le parti a far tempo dal 01/01/2022. Ciascuna delle Parti potrà recedere dalla presente convenzione con motivato preavviso di almeno 60 giorni, dandone comunicazione scritta a mezzo raccomandata A/R o via posta certificata (PEC).

Eventuali modifiche alla presente convenzione, nel corso della sua validità, sono concordate con scambio di corrispondenza tra le Parti ed entrano in vigore dal giorno successivo alla data dell'ultima sottoscrizione della nota di corrispondenza.

#### **Art. 10 – Piano triennale di prevenzione della corruzione e della trasparenza - Codice etico**

Le parti dichiarano di accettare il contenuto dei Piani triennali per la prevenzione della corruzione e della trasparenza ex legge 190/2012 e dei rispettivi Codici Etici di cui hanno presa visione sui rispettivi siti aziendali e di impegnarsi ad adottare, nello svolgimento delle funzioni connesse alla convenzione in oggetto, comportamenti conformi alle previsioni in essi contenute. La violazione dei Codici Etici da parte dei contraenti, comporterà la risoluzione del rapporto contrattuale in essere, nonché il diritto degli stessi di chiedere ed ottenere il risarcimento dei danni patiti per la lesione della propria immagine ed onorabilità.

#### **Art. 11 - Foro competente**

Foro competente per tutte le eventuali controversie connesse con la presente convenzione è, in via esclusiva, quello di Milano

#### **Art. 12 - Registrazioni**

Le prestazioni oggetto della presente convenzione sono esenti da I.V.A., ai sensi dell'art. 10, comma 1 n. 18 del DPR 26 ottobre 1972 n. 633 e successive modificazioni ed integrazioni.

La presente convenzione:

- è soggetta a registrazione solo in caso d'uso, ai sensi dell'art. 5 comma 2 del D.P.R. 26 aprile 1986 n. 131 e successive modificazioni ed integrazioni con oneri a carico della parte che vi avrà dato causa;

- è soggetta all'imposta di bollo, con oneri a carico della Fondazione che effettua il pagamento con contrassegno telematico n.01200284374065.
- a pubblicazione ai sensi dell'art. 23, c.1, lett. D) e c. del D.Lgs. 14/3/2013 n. 33 "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione delle informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni.

Ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341 e 1342 c.c., le Parti dichiarano espressamente di aver formulato il presente contratto di comune accordo, nonché di accettare integralmente tutte le clausole sopra riportate e di approvare specificamente, dopo averle rilette singolarmente, quelle di cui ai punti n. 10 e 11.

Letto, approvato e sottoscritto.

**Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico  
Traumatologico Gaetano Pini/CTO**  
IL DIRETTORE GENERALE  
(dott.ssa Paola Lattuada)

**Fondazione IRCCS "Istituto Nazionale dei Tumori"**  
IL DIRETTORE GENERALE  
(dott. Carlo Nicora)

Firmato da:  
CARLO NICORA  
Codice fiscale: NCRG658906582E  
Organizzazione: NON PRESENTE  
Valido da: 10-11-2021 11:05:09 a: 10-11-2024 02:00:00  
Certificato emesso da: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3, InfoCert S.p.A., IT  
Riferimento Apposizione "Signing Time": 05-04-2022 17:48:24  
Approvo il documento

La presente convenzione è sottoscritta in forma elettronica ai sensi dell'art. 6 del D.L. 179/2012 convertito in L. n. 221 del 17.12.2012.

